

**ОМАКС ATV  
МОТОВЕЗДЕХОД  
(СНЕГОБОЛОТОХОД) ОМАКС ATV-  
SP302**



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ



## СОДЕРЖАНИЕ

|  |    |
|--|----|
| Правила безопасной езды _____  | 3  |
| Расположение основных частей _____                                       | 7  |
| Функционирование различных узлов _____                                   | 8  |
| Включатель двигателя, переключатель ближнего и дальнего света фар _____  | 9  |
| Рычаг стояночного тормоза, ручка газа _____                              | 10 |
| Ограничитель скорости _____  | 11 |
| Проверка транспортного средства перед выездом _____                      | 12 |
| Масло двигателя _____  | 14 |
| Обкатка мотовездехода ATV _____  | 16 |
| Техническое обслуживание _____   | 18 |
| Вождение мотовездехода _____   | 21 |
| Гарантийное обязательство _____  | 26 |
| Информация о произведенном ремонте или о проведении ТО мототехники _____ | 29 |
| Акт приема передачи _____  | 31 |

**ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИЮ, В НЕЙ СОДЕРЖИТСЯ ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ  
О БЕЗОПАСНОСТИ ЭКСПЛУАТАЦИИ**

ОМАКС ATV-SP302 мотовездеход (снегоболотоход) - транспортное средство для любителей активного отдыха, не предназначенное для движения по дорогам общего пользования. Перед началом использования прочитайте полностью данную Инструкцию по эксплуатации.

В данной Инструкции по эксплуатации содержится важная информация о безопасности, работе и обслуживании мотовездехода. Каждый, кто собирается управлять мотовездеходом, должен тщательно изучить и усвоить содержание данной Инструкции до начала движения. Обратите особое внимание на предупреждающие наклейки и ярлыки на мотовездеходе ОМАКС ATV-SP302. Предупреждающие ярлыки, наклейки следует расценивать как неотъемлемые составляющие части Инструкции.

**ВНИМАНИЕ:**

Запрещается управлять мотовездеходом, проводить работы по его обслуживанию: лицам, не изучившим и не усвоившим содержание данной Инструкции;  
лицам до 16 лет;  
лицам, не прошедшим необходимую подготовку.

**ВНИМАНИЕ:**

Каждый, кто собирается водить данное транспортное средство, должен пройти необходимую подготовку.

### **ТОЛЬКО ДЛЯ ДВИЖЕНИЯ ВНЕ ДОРОГ ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ**

Транспортное средство изготовлено и предназначено только для движения **ВНЕ ДОРОГ ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ**.

Запрещено и небезопасно использовать мотовездеход для движения по:

- улицам населенных пунктов, по трассам, дорогам и шоссе общего пользования;
- на мощеных поверхностях, включая дороги, парковочные стоянки и парковые зоны отдыха.

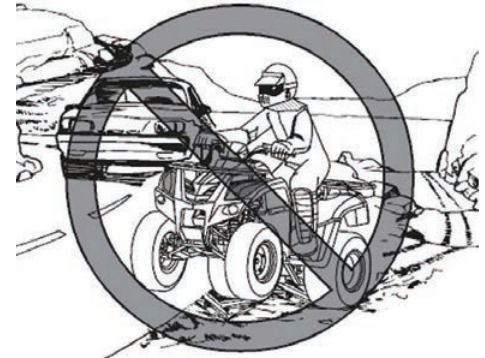
Транспортное средство соответствует всем применимым нормативам по уровню шума и искрогашению, действующим на момент производства.

### **ВНИМАНИЕ:**

**НИКОГДА** не управляйте мотовездеходом с пассажирами на борту, так как это может привести к потере управления и, как следствие, к **СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ** или **ГИБЕЛИ**.

### **ВСЕГДА ИСПОЛЬЗУЙТЕ ШЛЕМ И ЗАЩИТНОЕ СНАРЯЖЕНИЕ**

Водитель мотовездехода во время управления им должен обязательно использовать шлем, защитные очки или щиток для лица, перчатки, ботинки, рубашку с длинными рукавами, длинные брюки.



## **ОСОБЫЕ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ**

Производителем размещено большое количество важных предостережений, как в данной Инструкции, так и в виде наклеек на мотовездеходе .

Для Вашей безопасности и безопасности окружающих следует уделить особое внимание всем предупреждениям. Пренебрежение предупреждениями, содержащимися в Инструкции, может привести к СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ или ГИБЕЛИ.

Использование мотовездехода не по назначению может привести к ТЯЖЕЛЫМ ТРАВМАМ или ГИБЕЛИ.

Управление мотовездеходом ОМАКС ATV-SP302 отличается от управления другими транспортными средствами, в том числе автомобилями и мотоциклами.

Авария может произойти быстро, даже во время привычных маневров, таких как повороты, подъем в гору или преодоление препятствий, если Вы не будете соблюдать необходимые меры предосторожности.

**СЕРЬЕЗНЫЕ ТРАВМЫ И СМЕРТЬ** могут стать результатом пренебрежения пунктами данной инструкции:

- Никогда не управляйте мотовездеходом без соответствующей подготовки, экипировки или без изучения инструкции.
- Никогда не перевозите пассажиров на мотовездеходе.
- Никогда не употребляйте алкоголь и наркотики, перед тем как управлять мотовездеходом.
- Никогда не ездите со скоростью превышающей максимально допустимую 25 км/ч.
- Никогда не выезжайте на общественные дороги – во избежание столкновения с другими транспортными средствами.
- Никогда не пытайтесь разворачиваться, прыгать или демонстрировать другие фигуры экстремального вождения.
- Каждый раз перед поездкой проверяйте ваш мотовездеход и убедитесь, что он технически исправен.
- Всегда следуйте рекомендациям и правилам, описанным в данном руководстве по эксплуатации.

- Во время вождения держите обе руки на руле и обе ноги на подножках.
- Никогда не передвигайтесь по быстро текущей воде или по воде глубже 25 см.
- Используйте шины специального вида и размера, описанные в данной инструкции по эксплуатации.
- Никогда не изменяйте технические возможности мотовездехода ОМАКС ATV-SP302, путем установки и использования дополнительных аксессуаров.
- Никогда не превышайте допустимую нагрузку мотовездехода. Груз должен быть тщательно распределен и закреплён. Уменьшите скорость. При перевозке груза оставляйте большую дистанцию для торможения.

**ВСЕГДА:**

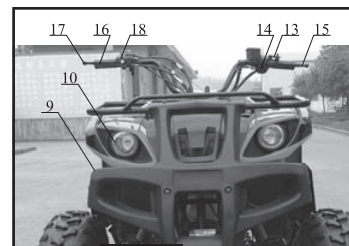
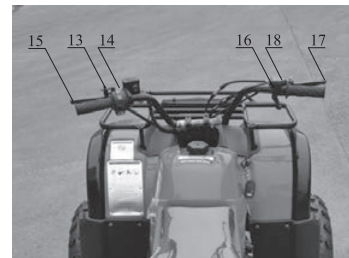
- соблюдайте технику безопасности при вождении во избежание опрокидывания на склонах и пересеченной местности;
- избегайте мощных поверхностей – на них можно потерять управление.

**ЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИЮ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ, СЛЕДУЙТЕ ВСЕМ ПРАВИЛАМ И ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯМ!!!**

**ВНИМАНИЕ:**

При заправке мотовездехода топливом всегда глушите двигатель.  
Для предотвращения опасности не запускайте мотор в закрытом помещении.

## ОПИСАНИЕ И ИДЕНТИФИКАЦИЯ МОТОВЕЗДЕХОДА ОМАКС АТВ-SP206 РАСПОЛОЖЕНИЕ СОСТАВНЫХ ЧАСТЕЙ



- |                           |                               |
|---------------------------|-------------------------------|
| 1. Руль                   | 8. Заднее колесо              |
| 2. Крышка топливного бака | 9. Передний бампер            |
| 3. Топливный бак          | 10. Фара                      |
| 4. Сиденье                | 11. Переднее колесо           |
| 5. Аккумулятор            | 12. Рычаг выбора передач      |
| 6. Багажник               | 13. Рычаг стояночного тормоза |
| 7. Глушитель              | 14. Выключатель двигателя     |

- |                             |
|-----------------------------|
| 15. Рычаг заднего тормоза   |
| 16. Ручка газа              |
| 17. Рычаг переднего тормоза |
| 18. Ограничитель скорости   |

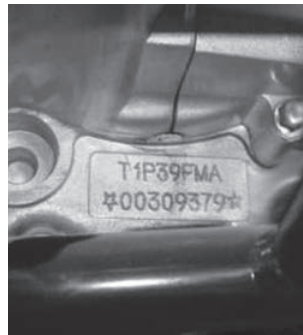
### ***Идентификационный номер***

Запишите для себя идентификационные номера мотовездехода и сведения, указанные на шильдике, в специальных пробелах.

1. Идентификационный (серийный) номер оттиснут на раме, на левой стороне переднего моста.
2. Идентификационный (серийный) номер двигателя оттиснут на левой стороне картера двигателя.

ПРИМЕЧАНИЕ: Идентификационный номер машины VIN используется для опознавания вашего мотовездехода ОМАКС ATV-SP302.

Идентификационный номер двигателя и машины будет необходим при заказе запчастей у вашего продавца.



### **ФУНКЦИИ УПРАВЛЕНИЯ**





Замок зажигания. Расположение соответствующих функциональных позиций следующее:

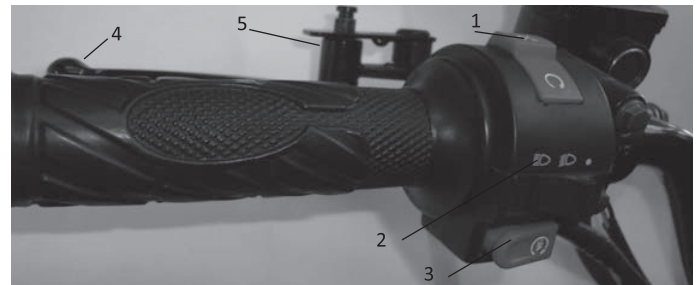
On: двигатель может быть запущен только в этом положении.

Off: все электрические схемы выключены. В этом положении можно вытащить ключ.

### **Выключатели на руле управления:**





Левая рукоятка:

1. Выключатель двигателя 
2. Переключатель света  
3. Кнопка стартера 
4. Рычаг заднего тормоза
5. Рычаг стояночного тормоза








### **Выключатель двигателя**

Выключатель двигателя управляет зажиганием и может быть использован в любое время для остановки двигателя, особенно в экстренных случаях. Если выключатель в положении «РАБОТА» , двигатель может работать. Если выключатель в положении «ВЫКЛ» , двигатель не работает. Двигатель не может быть запущен и не может работать, если выключатель двигателя установлен в положение «ВЫКЛ» . Обычно этот выключатель должен оставаться в положении «РАБОТА» .

### **ВНИМАНИЕ:**

Если Вы нажмете выключатель стартера , когда замок зажигания установлен в положение «ВКЛ», а выключатель двигателя – в положение «ВЫКЛ» , стартер будет работать, но не заведет двигатель. Для запуска двигателя необходимо убедиться, что выключатель двигателя установлен в положение «РАБОТА» .

### **Переключатель света**

Включает и выключает ближний и дальний свет передней фары.

### **ВНИМАНИЕ:**


Если двигатель выключен, не используйте переднюю фару более 20 минут. Аккумулятор может разрядиться до уровня, при котором стартерный электродвигатель


не сможет работать должным образом. Если же использование фары необходимо, аккумулятор затем следует снять и перезарядить.

### **Кнопка стартера**

### **ВНИМАНИЕ:**

Никогда не запускайте двигатель в закрытом непроветриваемом помещении! Это опасно для жизни!

Стартер заводит двигатель при нажатии этой кнопки. Для запуска двигателя замок зажигания должен быть в положении «ВКЛ», выключатель двигателя в положении «РАБОТА» .

Левой рукой нажмите на рычаг тормоза. Нажмите кнопку электрозапуска  и затем выжмите рычаг газа на половину для подачи топлива, двигатель запустится.

### **Примечание**

Время нажатия кнопки электрозапуска не должно превышать 1-3 секунд. Если двигатель сразу не запускается, сделайте перерыв в 30 секунд и попробуйте запустить снова, в противном случае аккумулятор слишком быстро разрядится. После того как двигатель запустился, кнопку следует немедленно отпустить.

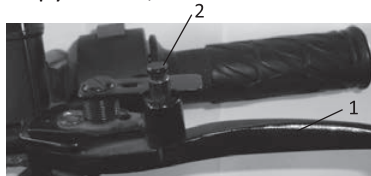
При работающем двигателе кнопку электрозапуска

нажимать нельзя, это приведет к отрицательным последствиям. Для продления срока службы двигателя, после запуска холодного двигателя надо дать ему прогреться. Нельзя эксплуатировать транспортное средство с непрогретым двигателем.

### **Рычаг заднего тормоза**

1. Рычаг заднего тормоза
2. Рычаг стояночного тормоза

Рычаг торможения расположен на левой рулевой рукоятке. Потяните его к рукоятке, чтобы использовать задний тормоз.

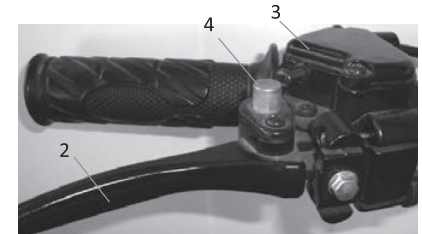
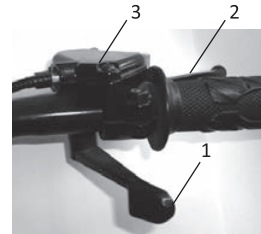


### **Рычаг стояночного тормоза**

Используйте стояночный тормоз, если Вам необходимо завести двигатель или припарковать мотовездеход, особенно на склоне. Нажмите на рычаг стояночного тормоза и опустите клавишу блокировки, чтобы применить стояночный тормоз. Для снятия стояночного тормоза нажмите на рычаг стояночного тормоза. Использование стояночного тормоза в морозную погоду может вызвать примерзание тормозов в заблокированном положении.

### **Правая рукоятка:**

1. Курок газа
2. Рычаг переднего тормоза
3. Ограничитель скорости
4. Кнопка стояночного тормоза



### **Курок газа**

При запущенном двигателе поворот курка газа увеличивает число оборотов двигателя. Во время движения скорость регулируется курком газа. Поскольку дроссельная заслонка подпружиненного типа, то после возвращения курка газа в исходное положение, мотовездеход будет замедлять движение, а двигатель будет работать на холостом ходу.

Перед запуском двигателя проверьте рычаг скорости (если ATV с ручной коробкой), чтобы убедиться, что он в нейтральном положении и работает ровно.

Перед поездкой убедитесь, что работающий двигатель возвращается на холостые обороты как только отпускаете курок газа.

### **Рычаг переднего тормоза.**

Рычаг переднего тормоза расположен на правой рулевой рукоятке. Потяните его к рукоятке, чтобы использовать передний тормоз.

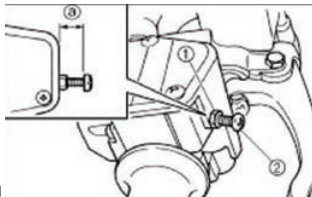
### **Ограничитель скорости**

#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

Ограничитель скорости не допускает полного открытия дроссельной заслонки даже тогда, когда рукоятка газа установлена на максимальный уровень. При помощи регулировочного винта можно ограничить максимально возможную мощность двигателя и снизить скорость мотовездехода. Неправильная регулировка ограничителя скорости и дроссельной заслонки может привести к повреждению троса дроссельной заслонки или к ее неправильной работе. Это в свою очередь может привести к потере управляемости, несчастному случаю или травме. Не выворачивайте винт регулировки скорости более чем на 12 мм, поскольку может произойти повреждение троса дроссельной

заслонки. Убедитесь в том, что люфт рукоятки газа находится в пределах 3 – 6мм. Для безопасности на моделях OMAKS ATV-SP302 установлена

**максимально допустимая скорость до 25 км/ч.**



### **ВНИМАНИЕ:**

**Изучите инструкции перед запуском двигателя!**

### **Рычаг выбора передач**

Рычаг выбора передач служит для того, чтобы устанавливать направление движения мотовездехода вперед, назад или в нейтральное положение

### **ВНИМАНИЕ:**

Перед использованием рычага выбора передач необходимо остановить мотовездеход и посредством ручки газа закрыть дроссельную заслонку, чтобы двигатель работал на холостом ходу, в противном случае может быть повреждена коробка передач.



### **Переключение направления движения вперед**

Полностью остановите мотовездеход и верните дроссельную заслонку в закрытое положение. Нажмите на педаль тормоза. Переключите рычаг из нейтрального положения в положение вперед «F». Убедитесь, что рычаг выбора передачи переключен до конца. Для начала движения постепенно открывайте дроссельную заслонку.

**Переключение направления движения назад**

Полностью остановите мотовездеход и верните дроссельную заслонку в закрытое положение. Нажмите на педаль тормоза. Переключите рычаг из нейтрального положения в положение вперед «R».

Убедитесь, что рычаг выбора передачи переключен до конца. Для начала движения постепенно открывайте дроссельную заслонку.

**Сиденье**

Чтобы снять сиденье, поверните рычаг замка сиденья и сдвиньте сиденье назад.

Для установки сиденья на место, поместите выступ на передней части сиденья в специальный разъем на раме и нажмите на сиденье.

**Проверка перед поездкой**

Перед использованием мотовездехода OMAKS ATV-SP302, проверьте следующие позиции:

| Наименование          | Проверка  |
|-----------------------|---|
| Тормоза               | Проверьте исправность. Проверьте соединение рычага тормоза, троса и тормозной колодки.<br>Если тормозная колодка приходит в неисправность, пожалуйста, замените ее. |
| Парковочный тормоз    | Проверьте исправность крепления и трос.   |
| Топливный банк        | Проверьте уровень топлива<br>Заправьте, если это необходимо.<br>Проверьте герметичность топливной системы   |
| Масло двигателя       | Проверьте уровень масла<br>Добавьте масла, если необходимо  |
| Дроссель              | Проверьте исправность   |
| Колеса и шины         | Проверьте давление в шинах, покрышки и повреждения  |
| Гарнитура и крепление | Проверьте всю гарнитуру и крепления   |
| Фары                  | Проверьте исправность.  |
| Аккумулятор           | Проверьте уровень жидкости<br>Добавьте дистиллированную воду, если необходимо.  |

**ВНИМАНИЕ:** каждый раз проверяйте каждую позицию, указанную выше перед поездкой.

### **Передний и задний тормоз.**

1. Проверьте исправность рычага. Он должен двигаться плавно и при использовании тормозов должна чувствоваться устойчивость. Если этого нет, необходимо отрегулировать.

2. Использование тормозов:

Чтобы убедиться, что тормоза исправны, проверьте их на небольшой скорости. Если тормоза не срабатывают должным образом, проверьте тормозные колодки на изношенность.

### **Топливо**

Убедитесь, что в баке находится соответствующее требованиям топливо.

Объем топливного бака: 3 л.

Двигатель разработан для использования бензина с октановым числом не менее 91 или более. Рекомендуется бензин АИ- 92 (93).

### **ВНИМАНИЕ:**

Запрещается использования бензина с октановым числом 95 (бензин АИ- 95).

### **ВНИМАНИЕ:**

Разлитый бензин может случайно воспламениться и вы получите серьезные ожоги. Помните, что при на-

гревании (от работы двигателя или от солнечных лучей) топливо увеличивается в объеме и, если бак залит доверху, бензин может вылиться наружу. Поэтому никогда не заливайте бак под пробку. Остерегайтесь пролить бензин, особенно, на двигатель или глушитель. Пролитое горючее немедленно вытирайте. Проверьте надежность закрытия пробки бензобака.

### **Крышка топливного бака**

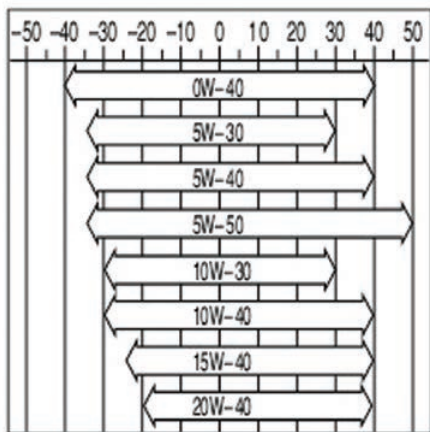
Для того чтобы снять крышку топливного бака, поверните ее против часовой стрелки.

После заправки убедитесь, что крышка топливного бака плотно затянута.

### Масло двигателя

Моторное масло является важным фактором, влияющим на рабочие характеристики и срок службы двигателя. Поэтому следует выбирать и заменять моторное масло в соответствии с нормативами. В двигатель при выпуске с завода залито моторное масло 15W40. Температура эксплуатации – от  $-10$  до  $+40^{\circ}\text{C}$ . Можно использовать масло SG, SH и более высоких классов качества. При замене слейте масло из картера, и после очистки масляного фильтра, залейте свежее масло в соответствии с приведенной таблицей.

Количество масла в двигателе: 0,93 л.



### ВНИМАНИЕ:

Работа двигателя при низком уровне масла может привести к серьезным повреждениям и неисправностям.

Проверка уровня масла в двигателе:

1. Поместите мотовездеход на ровную поверхность.
2. Запустите двигатель, прогрейте несколько минут и остановите его.
3. Подождите несколько минут, пока масло стечет в картер перед проверкой.
4. Вытащите, измерительный щуп и вытрите его чистой тряпкой. Установите щуп обратно в отверстие, но не закручивая.
5. Вытащите щуп и проверьте уровень масла.
6. Уровень масла должен быть между максимальным и минимальным отметками на щупе картера двигателя. Добавьте масла, если это необходимо.

### ВНИМАНИЕ:

- Не крутите щуп картера двигателя, иначе показания будут неверны на линейке разметки.
- Не закручивайте масляный щуп в заливную горловину при проверке масла.
- Не добавляйте никаких присадок и антифрикционных модификаций для обеспечения правильного функционирования.

### **Курок газа**

Проверьте, исправен ли рычаг скорости. Он должен растягиваться плавно и возвращаться обратно в позицию холостых оборотов, когда рычаг опущен. Замените, если есть неисправность.

### **Выключатели:**

Проверьте работу переключателей света, выключатель двигателя и другие выключатели. При необходимости устраните неисправность.

### **Аккумулятор:**

Проверьте мощность аккумулятора, если мощность аккумулятора станет слабой, замените его.

### **Шины:**

Всегда выбирайте покрышки рекомендованных размеров и марок и тщательно проверяйте давление.

Давления в шинах: 1,5 атм. или 0,5 кгс/см для движения по бездорожью.

Проверяйте и регулируйте давление в холодных покрышках. При давлении в покрышках ниже минимума они могут сойти с обода во время езды в особо интенсивных условиях, при избыточном давлении, они могут лопнуть. Для измерения давления в покрышках используйте манометр низкого давления.

### **ВНИМАНИЕ:**

Измеряйте давление дважды и учитывайте данные второго замера. Наличие пыли или грязи в трубке манометра может привести к неверным показаниям прибора во время первого замера.

Высокое давление может привести к взрыву шины. Наполняйте шины медленно и тщательно. Быстрая накачка может привести к взрыву шины.

Предел изношенности шины: когда протектор шины уменьшается до 3 мм, замените покрышки.

## **УПРАВЛЕНИЕ**

### **ВНИМАНИЕ:**

Управление мотовездеходом без ознакомления со всеми функциями очень ОПАСНО.

Промерзание основных тормозов в холодную погоду очень опасно. Перед движением убедитесь, что все работает исправно.

### **Запуск и ускорение:**

1. При запуске двигателя мотовездеход должен быть на стояночном тормозе.
2. Освободите стояночный тормоз.
3. Курком газа, постепенно увеличьте число оборотов двигателя.
4. Когда двигатель достигает необходимой скорости, отпускайте рычаг дросселя.
5. Отпускайте ручку газа постепенно.

### **Замедление:**

Когда сбрасываете скорость или останавливаетесь, отпускайте ручку газа и медленно применяйте рычаг тормоза.

## **ОБКАТКА**

### **ВНИМАНИЕ:**

Первые 20 часов для обкатки двигателя очень важны, никогда не превышайте условия, описанные ниже:

#### **1. 0 ~10 часов:**

Избегайте резкого увеличения оборотов работы двигателя, скорость изменяйте плавно

После каждого часа езды дайте машине остыть пять или десять минут.

Время от времени изменяйте скорость мотовездехода

Не используйте одно и тоже положение рычага скорости.

#### **2. 10~20 часов:**

Избегайте длительного управления при открытой дроссельной заслонки, превышающей её открытие на  $\frac{3}{4}$  её хода.

Плавно увеличивайте число оборотов двигателя, не допускайте резкого увеличения скорости и максимальных оборотов двигателя. Избегайте длительного использования максимальной скорости, время от времени изменяйте скорость.

#### **3. После обкатки**



Обязательно замените масло в картере после 50 часов или первого месяца (в зависимости от того, что наступит раньше) эксплуатации ОМАКС ATV-SP302 и выполните техобслуживание согласно графика технического обслуживания. Это поможет добиться наилучшей работы и долгой службы двигателя.

#### **Парковка:**

Когда припарковались, выключите двигатель. Поверните топливный кран в положение “off” и используйте стояночный тормоз.

#### **Парковка на склоне:**

Избегайте парковки на склоне. Если вы должны припарковаться на наклонной плоскости, используйте стояночный тормоз и заблокируйте колеса камнями или другими предметами.

#### **ВНИМАНИЕ:**

#### **МАКСИМАЛЬНАЯ НАГРУЗКА**

Предел нагрузки на мотовездеход ОМАКС ATV-302 (общий вес, водитель и приспособления): 150 кг.

### **Технические характеристики мотовездехода ОМАКС ATV-SP206**

|  |  |
|--|--|
| <b>Двигатель</b>                                 | 1 цилиндр, воздушное охлаждение, 4-х тактный |
| <b>Объем см.куб.</b>                             | 49,9   |
| <b>Мощность</b>                                  | 2,4KW/7500r/min                              |
| <b>Клиренс мм.</b>                               | 100  |
| <b>Шина мм.</b>                                  | 16x8-7                                       |
| <b>Привод/Трансмиссия</b>                        | 2WD, цепной/вариатор                         |
| <b>Макс.нагрузка кг.</b>                         | 65   |
| <b>Стартер</b>                                   | Электрический, Аккумулятор - 12V             |
| <b>Максимально допустимая скорость до, км/ч.</b> | 25   |
| <b>Размеры: (Д x Ш x В)</b>                      | 1510×945×980                                 |
| <b>Топливный бак л.</b>                          | 3  |
| <b>Масса (кг)</b>                                | 83   |

**ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ (СМ ТАБЛ. СТР 19)**

График техобслуживания показывает интервалы между ТО в месяцах эксплуатации. В конце интервала необходимо провести осмотр, проверку, смазку и обслуживание согласно инструкции. Если ваш мотовездеход ОМАКС ATV-SP302 эксплуатируется в тяжелых условиях (длительная работа на полной мощности или эксплуатация на пыльных дорогах), некоторые виды обслуживания следует выполнять чаще, для повышения надежности работы.

Техническое обслуживание после первого месяца эксплуатации является самым важным обслуживанием вашего мотовездехода. Во время обкатки все детали двигателя должны приработаться друг к другу и сесть на свои места. Все регулировки нужно возобновить, все крепления подтянуть, необходимо заменить как моторное, так и трансмиссионное масло. Вовремя выполненное техническое обслуживание обеспечит оптимальную работоспособность двигателя.

**ГРАФИК ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ (СМ ТАБЛ. СТР 19)**

Все пункты, которые отмечены «\*» обязательны для проверки. Все что не отмечено «\*» желательно проверить!

**ВНИМАНИЕ:**

Замена масла двигателя, а также проведение технического обслуживания (ТО) в гарантийный срок эксплуатации мотовездехода ОМАКС ATV-SP302 выполняется представителем Продавца, либо уполномоченным авторизованным сервисным центром.

**Замена масла двигателя**

1. Поместите мотовездеход на ровную поверхность
2. Запустите двигатель, прогрейте его несколько минут и заглушите его
3. Поместите емкость под двигатель
4. Вытащите, измерительный щуп и снимите сливную пробку, чтобы слить масло. Слейте масло.
5. Залейте свежее моторное масло в соответствии с нормативами.

**ГРАФИК ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ**

| Позиция                               | Проверка  | Первоначальный  |                |                 | Постоянный      |
|---------------------------------------|---|---|----------------|-----------------|-----------------|
|                                       |   | 50 часов или 1 месяц (ТО1)                                      | 3 месяца (ТО2) | 6 месяцев (ТО3) | 6 месяцев (ТО3) |
| Клапана                               | Проверьте зазоры клапанов, механизма газораспределения. Отрегулируйте, если необходимо.                                     | *   |                | *               | *               |
| Свеча зажигания                       | Проверьте состояние. Отрегулируйте зазор и почистите. Замените, если необходимо.  | *   | *              | *               | *               |
| Воздушный фильтр                      | Очистите. Замените, если необходимо.  | Каждые 20 ~ 40 часов (более часто при сырых и пыльных условиях) |                |                 |                 |
| Карбюратор                            | Проверьте холостые обороты/запуск двигателя. Очистите, если необходимо.   |   | *              | *               | *               |
| Головка цилиндра<br>Воздушная система | Проверьте воздушную систему на наличие трещин или повреждений. Замените, если необходимо.                                   |   |                | *               | *               |
| Система глушителя                     | Проверьте герметичность выхлопной системы. При необходимости устраните неисправность.                                       |   |                | *               | *               |
| Топливная линия                       | Проверьте топливный шланг на трещины и повреждения. Замените, если необходимо.  |   |                | *               | *               |
| Масло двигателя                       | Ежедневно проверяйте уровень масла. Заменяйте масло (перед сливом прогрейте двигатель).                                     | *   |                | *               | *               |
| Фильтр масла двигателя                | Очищайте.   | *   |                | *               | *               |
| Тормоза                               | Перед поездкой всегда проверяйте исправность. Регулируйте, если необходимо.   | *   | *              | *               | *               |
| Шины                                  | Проверяйте давление и изношенность. Замените, если есть повреждение.  | *   | *              | *               | *               |
| Подшипники руля                       | Проверьте состояние подшипников руля. Периодически проводите смазку.  | *   |                | *               | *               |
| Система рулевого управления           | Проверьте управление, замените, если есть повреждения. Проверьте сходимость передних колес, отрегулируйте, если необходимо. |   |                |                 |                 |
| Аккумулятор                           | Проверьте плотность электролита. Проверьте, что воздушный шланг тщательно закреплен.  | *   | *              | *               | *               |

### **РЕГУЛИРОВКА ХОЛОСТЫХ ОБОРОТОВ**

**ВНИМАНИЕ:** должен использоваться тахометр для диагностики.

1. Запустите двигатель и прогрейте его несколько минут примерно от 1000 до 2000 об/мин. Время от времени увеличивайте количество оборотов до 3000 в мин. Когда двигатель теплый, он быстро реагирует на переключение скорости.

2. Регулируя винт дросселя установите скорость холостых оборотов. Поверните винт для увеличения скорости двигателя и отверните в обратную сторону, чтобы уменьшить скорость двигателя.

Специальная скорость холостых оборотов: 1000~1500 об/мин.

### **РЕГУЛИРОВКА РУЧКИ ГАЗА**

Замечание: перед тем как регулировать рычаг дросселя, отрегулируйте холостые обороты.

1. Открутите гайку;
2. Поворачивайте регулирующий болт до тех пор, пока рычаг не будет свободно двигаться на 3-5 мм;
3. Закрутите гайку.

### **РЕГУЛИРОВКА ТОРМОЗА – ЗАДНИЙ ТОРМОЗ**

Рычаг заднего тормоза должен иметь свободный ход 2 ~ 2,5 мм. Если люфт не соответствует, необходимо отрегулировать.

1. Поднимите переднюю часть мотовездехода, чтобы колеса оторвались от земли.
2. Поверните передние колеса и поверните болт и гайку на этих двух позициях для регулировки подходящих условий торможения.
3. Закрутите гайку и проверьте полученный результат, если результат не удовлетворяет, повторите процедуру.

### **ЗАМЕНА ПЛАВКОГО ПРЕДОХРАНИТЕЛЯ**

Если плавкий предохранитель перегорел, выключите основной выключатель и установите новый плавкий предохранитель соответствующего ампеража. Затем поверните выключатели. Если предохранитель снова сразу же перегорает, проконсультируйтесь с вашим продавцом. Специализированный предохранитель: 7 А/ 250 V.

### **ВНИМАНИЕ:**

Никогда не используйте нестандартный плавкий предохранитель.

Если будет установлен нестандартный плавкий предо-

хранитель, это может привести к повреждению электрической системы и воспламенению.

### **ВНИМАНИЕ:**

Для предотвращения короткого замыкания, поверните основной выключатель, когда проверяете или переустанавливаете плавкий предохранитель.

### **ЗАМЕНА ЛАМПОЧКИ В ФАРЕ**

Если лампочка в фаре перегорела, выньте ее из узла и вставьте на ее место новую.

### **ОЧИСТКА ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА**

1. Уберите сиденье
2. Снимите крышку с фильтрующего элемента
3. Выньте фильтрующий элемент и отделите его от направляющих
4. Выдуйте пыль с элемента или замените его.

### **ВНИМАНИЕ:**

В целях улучшения качества и увеличения безопасности эксплуатации транспортного средства завод изготовитель оставляет за собой право на изменение узлов и деталей вездехода ATV без уведомления покупателя. В связи с чем, описание узлов и механизмов, в данной инструкции, может отличаться от изделия.

## **ВОЖДЕНИЕ МОТОВЕЗДЕХОДА**

Внимательно изучите содержание данной Инструкции для вашего мотовездехода перед вождением.

ОМАКС ATV-SP302 – транспортное средство для любителей активного отдыха.

Вождение мотовездехода требует определенных практических навыков. В целях безопасности перед вождением прочитайте данное руководство пользователя до конца, чтобы понять все приемы управления. Прочитайте все предупреждающие ярлыки на вашем ATV

**Обратите особое внимание на информацию по технике безопасности на страницах данной Инструкции.**

Будьте осторожны и внимательны при вождении.

Если у вас нет опыта, пройдите учебный курс у инструктора, имеющего соответствующий сертификат. Даже если вы опытный водитель, начинать следует с малых скоростей, чтобы почувствовать ваш мотовездеход. Не следует ездить на высоких скоростях, пока вы не будете полностью знакомы с особенностями управления вашего ATV. Потренируйте основные технические приемы, прежде чем приступать к более сложным маневрам.

**ВНИМАНИЕ:**

Данный мотовездеход рассчитан на перевозку только одного человека, перевозка пассажира не допускается.

Длинное сиденье предназначено для того, чтобы водитель при необходимости мог менять положение во время вождения, а не для перевозки пассажиров.

**Перед вождением:**

- всегда соблюдайте процедуру осмотра, описанную в данной Инструкции;
- необходимо надеть защитное снаряжение.

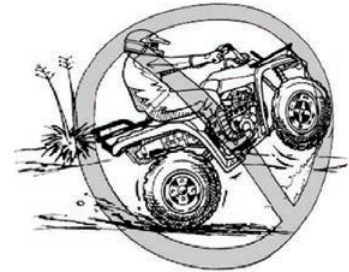
**ВНИМАНИЕ:**

Выхлопная система мотовездехода сильно нагревается во время вождения. Никогда не дотрагивайтесь до выхлопной системы. Паркуйте мотовездеход в местах, где маловероятно, что пешеходы или дети смогут до нее дотронуться.

**Процесс вождения**

Во время вождения всегда держите ноги на подножках. В противном случае вы можете задеть ногами колеса и получить травмы. Избегайте езды на задних колесах и подпрыгивания.

Вы можете потерять контроль над мотовездеходом или перевернуться.



Для достижения максимального сцепления шин с дорогой два задних колеса твердо закреплены на осях и поворачиваются одновременно с одинаковой скоростью. Следовательно, если колесо с внутренней стороны поворота не будет скользить или не потеряет некоторого сцепления с дорогой, это затруднит поворот. Чтобы легко и быстро поворачивать, необходимо использовать специальные приемы поворота. Очень важно, чтобы они отработывались при низкой скорости.

### **Въезд в гору**

Необходимо использовать соответствующие приемы вождения, чтобы не перевернуться на горе. Убедитесь, что вы можете уверенно управлять вашим



мотовездеходом на ровной поверхности и потренировались вождению по пологим склонам, прежде чем приступать к езде по наклонным поверхностям.

Приступайте к сложным подъемам только после того, как выучили необходимые приемы. Во всех случаях избегайте подъемов со скользким или поврежденным покрытием или препятствиями, которые могут вызвать потерю контроля. При подъеме на гору необходимо переместить вес вперед. Для этого нужно наклониться вперед, а при крутом подъеме встать на подножки и перегнуться через руль. Если при подъеме на гору вы понимаете, что не рассчитали свои способности и не сможете закончить подъем, разверните мотовездеход (если для этого есть достаточно места), пока вы еще можете двигаться вперед, и спуститесь вниз. Если мотовездеход заглох или остановился, но вы видите, что сможете закончить подъем, осторожно перезапустите

двигатель, чтобы передние колеса не приподнялись, так как это может вызвать потерю контроля над мотовездеходом. Если вы не можете закончить подъем, сойдите с мотовездехода и вручную разверните его и спуститесь вниз.

### **Спуск с горы**

Спускаясь с горы, переместите ваш вес назад, насколько это возможно.

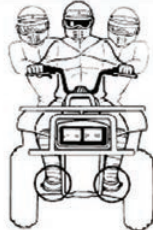


Подвиньтесь назад и сидите с вытянутыми вперед руками. Ручку газа держите в пониженном положении, это позволит двигателю тормозить за вас. Неправильное торможение может привести к потере сцепления шин с дорогой. Будьте осторожны при спуске с горы с поврежденной или скользкой поверхностью.

Такие поверхности могут негативно сказаться на способности торможения и сцеплении шин с дорогой. Неправильное торможение может также привести к потере сцепления шин с дорогой. По возможности спускайтесь строго прямо. Избегайте резких поворотов, которые могут привести к опрокидыванию или переворачиванию мотовездехода. Внимательно проверьте дорогу и ежайте не быстрее, чем вы сможете отреагировать на препятствия, которые могут возникнуть на дороге.

### **Пересечение склонов**

При пересечении наклонной поверхности необходимо переместить свой вес так, чтобы установить равновесие. Убедитесь, что вы выучили основные приемы вождения на ровной поверхности, прежде чем приступать к езде по склонам. Избегайте склонов со скользкой или неровной поверхностью, которые могут нарушить ваш баланс. При пересечении склона переместите ваш вес в сторону подъема наклона. Возможно, возникнет необходимость в корректировке управления при спуске по дороге с поврежденным покрытием путем направления колес слегка в сторону подъема наклона. При вождении по склонам избегайте резких поворотов как вверх, так и вниз. Если ваш мотовездеход начал опрокидываться, постепенно направьте руль в сторону спуска склона, если там нет препятствий. Как только вы восстановите баланс, постепенно направляйте руль туда, куда вы едете.



### **Пересечение мелководья**

На мотовездеходе можно пересекать мелководье с медленным течением глубиной до 20- 25 см. Перед тем как въезжать в воду, внимательно проверьте ваш путь. Не въезжайте в воду с быстрым течением, избегайте камней и других препятствий, которые могут оказаться скользкими и опрокинуть мотовездеход. Езжайте медленно и осторожно. Проверьте тормоза после выезда из воды. Не продолжайте путь, пока не убедитесь, что необходимая способность торможения восстановлена.

### **Если вы едете по мелководью**

Двигайтесь медленно и осторожно по медленно текущей воде, чтобы вовремя заметить препятствия. При выезде из воды убедитесь, что вся вода вытекла из мотовездехода, и проверьте работу тормозов. Не продолжайте движение, пока не убедитесь, что функции тормозов полностью восстановились. Если ATV начинает скользить в сторону, поверните руль в сторону заноса, если для этого есть место. Торможение или ускорение не рекомендуются, пока не устранен занос.



### **Скольжение и занос**

Следует очень осторожно ездить по скользкой местности и дорогам с поврежденным покрытием, так как это может вызвать занос мотовездехода. Неправильные действия при заносе могут повлечь за собой аварию. Если мотовездеход начинает скользить назад, не используйте задний тормоз – ATV может перевернуться на вас. Слезьте на сторону подъема склона. Если ATV начинает скользить назад, не используйте задний тормоз – ATV может перевернуться на вас. Слезьте на сторону подъема склона. Если ATV начинает скользить в сторону: поверните руль в сторону заноса, если для этого есть место. Торможение или ускорение не рекомендуются, пока не устранен занос.

### **Вождение по бездорожью**

Ездить по бездорожью следует очень осторожно. Будьте осторожны при возникновении препятствий, которые могут повредить мотовездеход ATV или привести к опрокидыванию или аварии. Все время держите ноги на подножках. Избегайте подпрыгивания на ATV, так как это может привести к потере контроля и повреждениям мотовездехода.

### **Если вы пересекаете склон**

Убедитесь, что вы переместили ваш вес в сторону подъема склона, чтобы поддерживать соответствующий баланс. Если мотовездеход начинает опрокидываться, направьте руль в сторону наклона (если на пути нет препятствий), чтобы восстановить баланс. Если вы чувствуете, что мотовездеход опрокинется, сойдите с мотоцикла на сторону подъема склона.

## ГАРАНТИЙНОЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО

г. Ростов-на-Дону

Продавец устанавливает \_\_\_\_\_ месячный срок гарантийного обслуживания мотовездехода OMAKS ATV. Указанный гарантийный срок не распространяется на мотовездеход OMAKS ATV бывший в употреблении, т.к. гарантийный срок, установленный изготовителем, истёк.

Продавец обязуется в течение гарантийного срока производить бесплатную замену или ремонт неисправных агрегатов, узлов и деталей мотовездехода OMAKS ATV, вызванных производственным дефектом завода-изготовителя.

Гарантийные обязательства не распространяются на детали, подвергающиеся износу, зависящему от интенсивности, условий эксплуатации и стиля вождения владельца мотовездехода (тормозные колодки, тормозные диски, барабаны, шины, шланги, резиновые чехлы, втулки, лампочки и предохранители и т.д.), а также на детали и материалы с регламентированными пробегами, оговоренными в сервисной книжке (свечи зажигания, фильтры, ремни, масла, охлаждающая и тормозная жидкости и т.д.). В случае проявления дефекта изготовления или брака материала эти детали заменяются по гарантии.

Гарантийные обязательства утрачивают силу до истечения гарантийного периода в следующих случаях:

- Невыполнения очередного технического обслуживания в соответствии с настоящим договором;
- Самовольной разборки или ремонта узлов и агрегатов мотовездехода, внесение изменений в его конструкцию, а так же замена охлаждающей жидкости и смазочных материалов;
- Повреждения мотовездехода или его составных частей в результате механического или химического воздействия;
- Эксплуатации мотовездехода OMAKS ATV с превышением допустимой нагрузки или использование его не по назначению;
- Несоблюдения владельцем мотовездехода OMAKS ATV требований руководства по эксплуатации (инструкции)

- и (или) сервисной книжки, а также нарушений обязательств настоящего договора;
- Использования мотовездехода OMAKS ATV на спортивных соревнованиях;
  - Повреждение лакокрасочного покрытия в результате: кислотных дождей, выброса различной металлической пыли или других агрессивных веществ от промышленных предприятий, кислотной среды, дефектов дорожного покрытия, града, грозового разряда и других природных явлений, а также коррозии от царапин и сколов, возникших в процессе эксплуатации;
  - В результате воздействия внешних факторов среды: хранение мотовездехода в несоответствующих условиях, удары камней, промышленные выбросы, смолистые осадки деревьев, соли, града, шторма, молний или других природных и экологических явлений.
  - Использования мотовездехода OMAKS ATV в коммерческих целях.
  - Установки дополнительного оборудования и аксессуаров, которые не являются оригинальным оборудованием и аксессуаром указанного выше мотовездехода OMAKS ATV, если такая установка выполнена иным способом, чем в авторизованном сервисном центре мотосалона;
  - Самовольного вмешательства и модернизации мотовездехода OMAKS ATV, а также ремонта (обслуживания), выполненного не уполномоченными авторизованного сервисного центра мотосалона лицами;
  - Использование топлива, горюче-смазочных материалов и эксплуатационных жидкостей ненадлежащего качества, не рекомендованных сервисным центром;
  - Повреждения элементов, узлов, агрегатов и лакокрасочного покрытия мотовездехода, возникшие в результате эксплуатации по особо опасным участкам движения (глубокие ямы и овраги, водные препятствия и броды выше допустимого уровня 25 см, и т.д.);
  - Повреждения мотовездехода OMAKS ATV, возникшие в результате дорожно-транспортного происшествия;
  - Проявляющиеся вследствие эксплуатации и являющиеся обыкновенной конструктивной особенностью мотовездехода незначительные шумы (щелчки, скрип, вибрация), не влияющие на качество, характеристики и работоспособность мотовездехода OMAKS ATV и его элементов, а также на незначительное (не влияющее на нормальный расход) просачивание жидкостей сквозь прокладки и сальники;

- Отсутствие договора купли-продажи, инструкции по эксплуатации с актом приема-передачи и гарантийным талоном;
- Отказ Покупателя от проведения предпродажной подготовки мотовездехода, или при отсутствии соответствующей подписи в АКТЕ ПРИЕМА ПЕРЕДАЧИ;
- Естественный износ деталей, в том числе и ускоренный, если он вызван внешним воздействием;
- Техничко-эксплуатационные регулировки мотовездехода OMAKS ATV, другие диагностические и регулировочные работы, связанные с естественным износом.

Выезд представителя Продавца, либо сервисного центра на место нахождения мототранспортного средства не осуществляется.

Недостатки, обнаруженные в товаре, устраняются Продавцом в срок 30 (тридцати) дней с даты предъявления Покупателем соответствующего требования, если более продолжительный срок устранения недостатков не будет связан с заказом и доставкой необходимых для гарантийного ремонта запасных частей и иных комплектующих. Продавец не возмещает расходы, сопутствующие или возникшие вследствие неисправностей мототранспортного средства, отсутствовавших на момент покупки и возникших в процессе его эксплуатации, а также в процессе мероприятий по их устранению, такие как потеря времени, расходы на телефонные переговоры, проездные расходы и доставку транспортного средства в случае поломки в сервисный центр, банковские проценты и другие убытки.

#### ВНИМАНИЕ:

Гарантийный ремонт осуществляется только при наличии правильно заполненного гарантийного талона, акта приема-передачи с подписью и печатью продавца.

С гарантийными условиями ознакомлен и согласен \_\_\_\_\_ (ФИО, подпись покупателя, дата)

**ИНФОРМАЦИЯ О ПРОИЗВЕДЕННОМ РЕМОНТЕ ИЛИ О ПРОВЕДЕНИИ ТО МОТОВЕЗДЕХОДА**

|   |   |   |
|---|---|---|
| <p>ТО_____</p> <p>«__»_____20__г<br/>Отметка о проведении ТО<br/>(рекомендации СТО и мастера)</p> <p>Подпись и ФИО ответственного</p> | <p>ТО_____</p> <p>«__»_____20__г<br/>Отметка о проведении ТО<br/>(рекомендации СТО и мастера)</p> <p>Подпись и ФИО ответственного</p> | <p>ТО_____</p> <p>«__»_____20__г<br/>Отметка о проведении ТО<br/>(рекомендации СТО и мастера)</p> <p>Подпись и ФИО ответственного</p> |
| <p>ТО_____</p> <p>«__»_____20__г<br/>Отметка о проведении ТО<br/>(рекомендации СТО и мастера)</p> <p>Подпись и ФИО ответственного</p> | <p>ТО_____</p> <p>«__»_____20__г<br/>Отметка о проведении ТО<br/>(рекомендации СТО и мастера)</p> <p>Подпись и ФИО ответственного</p> | <p>ТО_____</p> <p>«__»_____20__г<br/>Отметка о проведении ТО<br/>(рекомендации СТО и мастера)</p> <p>Подпись и ФИО ответственного</p> |

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

ИНФОРМАЦИЯ О ПОКУПАТЕЛЕ:

ФИО: \_\_\_\_\_

Адрес: \_\_\_\_\_

Тел \_\_\_\_\_

ИНФОРМАЦИЯ О ОМАКС ATV  
МОТОВЕЗДЕХОД (СНЕГОБОЛОТОХОД)

**ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДАВЦЕ**

\_\_\_\_\_  
**продавец, МП.**

VIN \_\_\_\_\_

Марка, модель: \_\_\_\_\_

Вид ТС: \_\_\_\_\_

Категория: \_\_\_\_\_

Год выпуска: \_\_\_\_\_

Модель двигателя: \_\_\_\_\_

Двигатель № \_\_\_\_\_

Шасси № \_\_\_\_\_

Цвет: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
ФИО, подпись покупателя

\_\_\_\_\_  
Дата

### **АКТ ПРИЕМА ПЕРЕДАЧИ**

1. Предпродажная подготовка проведена в присутствии Покупателя в полном объеме. Проверена работоспособность двигателя, систем и узлов мотовездехода OMAKS ATV. Проверено качество пластиковой обшивки, лакокрасочного покрытия и состояние шасси.
2. Изделие укомплектовано, механических повреждений и видимых заводских дефектов нет.
3. При приеме мотовездехода покупателю переданы следующие документы: один экземпляр договора купли-продажи, инструкция по эксплуатации с актом приема-передачи и гарантийным талоном.
4. Продавец предоставил Покупателю полную информацию о мотовездеходе OMAKS ATV.
5. Выявлены замечания: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
6. Претензий к внешнему виду, комплектации и работе мотовездехода OMAKS ATV со стороны Покупателя не имеется.

\_\_\_\_\_  
ФИО, подпись покупателя

\_\_\_\_\_  
Дата

344103, Россия,  
Ростов-на-Дону  
ул. Доватора 153  
(863) 297-98-28  
(863) 207-78-78  
[www.omaks.ru](http://www.omaks.ru)

The logo for OMAKS is rendered in a bold, three-dimensional, light blue font. The letters are blocky and have a slight shadow beneath them, giving them a 3D appearance. The 'O' is a simple circle, while the 'M', 'A', 'K', and 'S' are more complex, with the 'S' having a long, horizontal tail that extends to the right. The entire logo is centered horizontally on the page.

**OMAKS**